

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador del producto

PERGASLOW HD-100

- Nombre comercial:
- Número CAS: 123-31-9
- Número CE: 204-617-8
- Número de clasificación: 604-005-00-4
- Número de registro: 01-2119524016-51

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

· Utilización del producto / de la elaboración

inhibidor
Para uso industrial

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

- Fabricante/distribuidor: PERGAN GmbH
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse
Schlavenhorst 71
D-46395 Bocholt
Tel: +49 2871 9902-0
Fax: +49 2871 9902-50

· Área de información:

Protección medioambiental y seguridad en el trabajo
Competent person:
* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com
* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com
* Environment protection / Security of labour : Mr. Christoph Wiltung, e-mail: c.wiltung@pergan.com

· 1.4 Teléfono de emergencia:

- Tel: +49 2871 9902-0

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

- Acute Tox. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.
- Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.
- Skin Sens. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- Muta. 2 H341 Se sospecha que provoca defectos genéticos.
- Carc. 2 H351 Se sospecha que provoca cáncer.
- Aquatic Acute 1 H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- Aquatic Chronic 1 H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· 2.2 Elementos de la etiqueta

- Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008
- Pictogramas de peligro

La sustancia se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.



GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

· Palabra de advertencia

Peligro

- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:
- Indicaciones de peligro

hidroquinona
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H341 Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H351 Se sospecha que provoca cáncer.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· Consejos de prudencia

- P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
- P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
- P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
- P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
- P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- P391 Recoger el vertido.
- P405 Guardar bajo llave.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· 2.3 Otros peligros

- Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable.

Nombre comercial: **PERGASLOW HD-100**


(se continua en página 1)

· mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.1 Caracterización química: Sustancias**
- **Denominación N° CAS** 123-31-9 hidroquinona
- **Número(s) de identificación**
- **Número CE:** 204-617-8
- **Número de clasificación:** 604-005-00-4


SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
-  Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico. Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad. Llevar la persona afectada al aire libre y tenderla para que permanezca en reposo.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien. Deshágase inmediatamente de cualquier ropa contaminada.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente un médico.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.
- **Indicaciones adicionales** Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
-  Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Desechar el material contaminado como vertido según item 13. Asegurar suficiente ventilación. Recójase con un material absorbente (por ej. Vermiculit) y deshágase de la sustancia en cucstión de acuerdo con la normativa del gobierno.
- **6.4 Referencia a otras secciones** Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13. En caso de que se produzca un vertido importante, deberá informarse a las autoridades medioambientales.

ES —
(se continua en página 3)

Nombre comercial: **PERGASLOW HD-100**

(se continua en página 2)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
 - Evitar la formación de polvo.
 - En caso de formación de polvo, prever un sistema de aspiración.
 - Al trasvasar grandes cantidades sin equipos de aspiración: usar máscara de protección.
 - Al finalizar el trabajo o antes de cualquier interrupción debe lavarse las manos minuciosamente.
 - No comer, beber, fumar ni tomar rapé, durante el trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
 - No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
 - **Almacenamiento:** Almacenar según los reglamentos locales/nacionales.
 - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo. Utilizar exclusivamente recipientes especialmente autorizados para el material o el producto.
 - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
 - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Es necesario el almacenamiento en un local recolector.
 - **Temperatura de almacenamiento recomendada (Para mantener la calidad):** 0 +30 °C
 - **Clase de almacenamiento:** 11
- **7.3 Usos específicos finales**
 - No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **8.1 Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

123-31-9 hidroquinona

LEP	Valor de larga duración: 2 mg/m³ Sen
VLA(ED)	VLA(ED): 2 mg/m³
VLA	Sen

· **DNEL**

123-31-9 hidroquinona

Dermal	DNEL Longterm System	3,33 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Longterm System	2,1 mg/m3 (Worker)

· **PNEC**

123-31-9 hidroquinona

PNEC Marinewater sed	0,00049 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,00057 mg/l (AF 10)
PNEC Freshwater sed	0,0049 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,00064 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	0,71 mg/l (AF 100)
PNEC Marinewater	0,000057 mg/l (AF 100)





- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto prolongado e intensivo con la piel.
Evitar el contacto con los ojos.
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.
Protección profiláctica de la piel con crema protectora.
Después del trabajo y antes de los descansos limpiar la piel a fondo.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: **PERGASLOW HD-100**

(se continua en página 3)

- **Protección respiratoria:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.
Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.
 Filtro P2
- **Protección de manos:** Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.
 Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes** Guantes de protección
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.
Caucho butílico
Caucho fluorado (Viton)
Caucho nitrílico
Neopren
- **Tiempo de penetración del material de los guantes** El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:**  Gafas de protección herméticas
- **Protección del cuerpo:**  Ropa de trabajo protectora

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

- **Forma:** Sólido
- **Color:** No determinado.
- **Olor:** Característico
- **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH a 20 °C:** 3,8

· **Cambio de estado**

- **Punto de fusión/punto de congelación:** Indeterminado.
- **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** 287 °C
No aplicable.

· **Punto de inflamación:** 165 °C

· **Inflamabilidad (sólido, gas):** La sustancia no es inflamable.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Temperatura de auto-inflamación:** No determinado.

· **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**

- **Inferior:** No determinado.
- **Superior:** No determinado.

· **Presión de vapor:** No aplicable.

- **Densidad a 20 °C:** 1,358 g/cm³
- **Densidad relativa** No determinado.
- **Densidad de vapor** No aplicable.
- **Tasa de evaporación:** No aplicable.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Indeterminado.

· **Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:** Indeterminado

· **Viscosidad:**

- **Dinámica:** No aplicable.
- **Cinemática:** No aplicable.

· **9.2 Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

ES —
(se continua en página 5)

Nombre comercial: **PERGASLOW HD-100**

(se continua en página 4)

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No hay descomposición de productos tóxicos si se utiliza y almacena de acuerdo con las especificaciones.
- **Datos adicionales:** Los procedimientos de emergencia variarán en función de las condiciones.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** Nocivo en caso de ingestión.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

123-31-9 hidroquinona

Oral	LD50	302 mg/kg (rattus)
	LDLo	29 mg/kg (homo)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Provoca lesiones oculares graves.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales** Se sospecha que provoca defectos genéticos.
- **Carcinogenicidad** Se sospecha que provoca cáncer.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

· **12.1 Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:**

123-31-9 hidroquinona

LC50 / 96h	0,044 mg/l (pimephales promelas)
EC50 / 48h	0,29 mg/l (daphnia magna)
IC50 / 72h	0,335 mg/l (senastrum capricornutum)

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Muy tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton. muy tóxico para organismos acuáticos
Nivel de riesgo para el agua 2 (clasificación de listas): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

(se continua en página 6)

Nombre comercial: **PERGASLOW HD-100**

(se continua en página 5)

· 12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

· Recomendación:



No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· Código de residuo:



Porfavor contacte con su gestor de resiquos toxicos para que asigne el n.º EWC-(European waste catalog).

· Embalajes sin limpiar:

· Recomendación:

Los embalajes que no se pueden limpiar, deben eliminarse de la misma manera que la sustancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· 14.1 Número ONU · ADR, IMDG, IATA	UN3077
· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR · IMDG · IATA	UN3077 SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (hidroquinona) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (HYDROQUINONE), MARINE POLLUTANT ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (HYDROQUINONE)
· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte · ADR  · Clase · Etiqueta	9 (M7) Materias y objetos peligrosos diversos 9
· IMDG, IATA  · Class · Label	9 Materias y objetos peligrosos diversos 9
· 14.4 Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino: · Marcado especial (ADR): · Marcado especial (IATA):	El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: hidroquinona Sí Símbolo (pez y árbol) Símbolo (pez y árbol) Símbolo (pez y árbol)
· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios · Número Kemler: · Número EMS: · Stowage Category · Stowage Code	Atención: Materias y objetos peligrosos diversos 90 F-A,S-F A SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.
· 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales: · ADR · Cantidades limitadas (LQ) · Cantidades exceptuadas (EQ) · Categoría de transporte · Código de restricción del túnel · RID / GGVSEB:	5 kg Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 g Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 g 3 E ver ADR

(se continua en página 7)

Nombre comercial: **PERGASLOW HD-100**

(se continua en página 6)

· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5 kg
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1
	Maximum net quantity per inner packaging: 30 g
	Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** No contiene la sustancia.
- **Categoría Seveso** E1 Peligroso para el medio ambiente acuático
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 100 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 200 t

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** Protección medioambiental y seguridad en el trabajo
- **Interlocutor:** Tel: +49 2871 9902-0
E-mail: mail@pergan.com
- **Abreviaturas y acrónimos:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
 - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
 - Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1
 - Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1
 - Muta. 2: Mutagenicidad en células germinales – Categoría 2
 - Carc. 2: Carcinogenicidad – Categoría 2
 - Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1
 - Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1
- *** Datos modificados en relación a la versión anterior**